

# galerie alain ellouz

ALISTAIR DANHIEUX

55 QUAI DES GRANDS AUGUSTINS  
75006 PARIS

*Catalogue novembre 2023*

# Édito

## *Editorial*

Catalogue novembre 2023

«Ce nouveau catalogue d'art se consacre entièrement à l'exploration artistique de la pierre d'albâtre. Intégrer l'albâtre dans le domaine du design contemporain fait déjà partie de mon histoire en tant qu'artiste. L'albâtre, par sa nature même, raconte une histoire ancienne. Ses strates, témoins du passage du temps, deviennent le canevas sur lequel les artistes contemporains dessinent de nouvelles narrations. Chaque veine, chaque imperfection devient une source d'inspiration, invitant à explorer des récits enfouis. L'émergence d'un mouvement artistique autour de l'albâtre est ancrée dans la vision novatrice d'artistes audacieux, utilisant cette pierre comme médium pour une conversation entre le divin et le terrestre. Chaque œuvre devient une méditation, capturant l'essence même de la créativité. Ce mouvement artistique ouvre la voie à un voyage sans fin, créant un héritage artistique en constante expansion à mesure que de plus en plus d'artistes explorent les infinies possibilités de cette pierre.»

Alain Ellouz

*"This new catalog is entirely devoted to the artistic exploration of alabaster stone. Introducing this ancestral material into the world of contemporary design has been a part of my story for some time now. And by its very nature, alabaster recounts an age-old story of its own. As relics of the past, the stone's strata have become a canvas that contemporary artists use to narrate their stories as well. Each vein, each imperfection becomes a source of inspiration, inviting us to hollow out untold tales. A new artistic movement has emerged with alabaster at the core, one that uses the stone as a medium to create a conversation between the earthly and the spiritual. Each piece morphs into meditation, capturing the very essence of creativity. This artistic movement leads the way to a boundless odyssey, where more and more creatives explore the infinite possibilities of alabaster, leaving behind them a legacy of art."*

Alain Ellouz

CE DOCUMENT PROPOSE UNE EXPÉRIENCE INTERACTIVE. EXPLOREZ SON CONTENU DE MANIÈRE DYNAMIQUE EN CLIQUANT SUR LE MENU, LES LIENS, ET EN INTERAGISSANT AVEC LES ÉLÉMENTS INTERACTIFS POUR DÉCOUVRIR LA GALERIE ALAIN ELLOUZ.

*THIS DOCUMENT OFFERS AN INTERACTIVE EXPERIENCE. EXPLORE ITS CONTENT DYNAMICALLY BY CLICKING ON THE MENU, LINKS, AND INTERACTING WITH THE INTERACTIVE ELEMENTS TO DISCOVER GALERIE ALAIN ELLOUZ.*

# Sommaire

## *Summary*

LA GALERIE <i>THE GALERY</i>	5
ALISTAIR DANHIEUX	10
CONTACT	20

# La galerie

## *The gallery*

LE LIEU  
THE SPACE

6

NOUVEL UNIVERS D'EXPLORATIONS ARTISTIQUES  
NEW UNIVERSE OF ARTISTIC EXPLORATION

8



## LE LIEU THE SPACE

La Galerie Alain Ellouz est située dans un véritable écrin historique de 270m<sup>2</sup> abritant les vestiges de l'ancienne église du couvent des Grands Augustins.

Le visiteur plonge dans l'univers poétique d'Atelier Alain Ellouz, où des compositions lumineuses d'albâtre et de cristal de roche révèlent la pureté intrinsèque de chaque pierre, portées par des structures minimalistes, habitant l'espace par les volumes comme par la lumière. Les séries limitées artistiques dévoilent des œuvres originales et collaboratives où chaque artiste s'approprie la pierre d'albâtre pour la sublimer. Les œuvres d'art et de design se côtoient et la lumière devient un langage esthétique, révélant des textures, des motifs et des couleurs uniques qui transforment les espaces en de véritables tableaux vivants.

L'art, le design et l'architecture fusionnent pour créer une expérience visuelle et sensorielle captivante.

*The Gallery is tucked inside the 270 m<sup>2</sup> historical confines of the church of an Augustinian convent.*

*The Alain Ellouz Gallery immerses the visitor in the poetry of Atelier Alain Ellouz creations. Alabaster and rock crystal lighting compositions reveal the intrinsic purity of each stone. They're supported by sleek structures in an expression of shape and light. On display, you'll find limited series of original and collaborative pieces from artists who used their talents to heighten the stone's qualities. Works of art coexist with AAE lighting, creating a language of beauty through unexpected textures, patterns and colors that transform the gallery's spaces into vibrant scenes.*

*Art, design and architecture come together to create a captivating experience for the senses.*

[En savoir plus](#)

[Learn more](#)









**UN NOUVEL UNIVERS D'EXPLORATIONS  
ARTISTIQUES AVEC L'ALBÂTRE**  
*A NEW JOURNEY INSIDE THE WORLD OF ARTISTIC  
EPLORATION WITH ALABASTER*

S'ouvrant à de nouveaux horizons esthétiques, Alain Ellouz invite des artistes à s'emparer de toute la richesse de l'albâtre et explorer la profondeur de la pierre, depuis la conception jusqu'à la réalisation d'œuvres originales et collaboratives. Chaque artiste peut ainsi intégrer les qualités naturelles de l'albâtre à sa pratique artistique et rendre un hommage vibrant à cette pierre ancestrale en tant que nouveau médium artistique. Au cours de la dernière année, la galerie Alain Ellouz a collaboré avec divers talents issus de domaines artistiques variés, tels que la céramique, la photographie, la peinture et la vidéographie.

*In his quest for new horizons, Alain Ellouz invites artists to intimately capture all the richness of alabaster. These artists are supported throughout their entire process of creating original and collaborative pieces. They are spurred to develop a dialog between alabaster's intrinsic qualities and their own discipline. This innovative dynamic transforms an ancestral stone into tomorrow's artistic medium. Over the past year, the Alain Ellouz Gallery has partnered with several creators from various artistic disciplines, including ceramists, photographers, painters, video engineers, etc.*

[En savoir plus](#)

[Learn more](#)









# Alistair Danhieux

PORTRAIT	11
ONE STEP AT TIME	12
IVRESSE	13
ÉLAN	14
VALSE	15
ÉCLAT	16
ENVOL	17
VAGUE	18
ESTAMPE	19



D'origine anglais, Alistair Danhieux vit et travaille dans la Nièvre à Saint-Amand-en-Puisaye, connu pour être le berceau des potiers. C'est là qu'il se forme à la céramique et développe sa pratique.

Travaillant principalement le grès, Alistair orne ses créations de dessins appliqués au pinceau d'un seul élan à partir d'un mélange d'oxyde et d'émail. Il expose dans de nombreuses galeries en France et certaines de ses pièces se trouvent à la Cité de la céramique à Sèvres. Pour cette première collaboration artistique avec la Fondation Alain Ellouz, Alistair déploie son geste, guidé par le veinage de l'albâtre qui s'offre ici comme une toile.

*Since 2003, Alistair Danhieux has lived and worked in the French department of Nièvre in Saint-Amand-en-Puisaye, a well-known cradle of ceramists. It is in this town that he began his journey into the world of ceramics. Alistair works primarily with stoneware and porcelain, onto which he hand paints motifs using a blend of metallic oxides and enamel.*

*His pieces are exhibited throughout many galleries in France and some of them can even be found in the Cité de la céramique, a French national ceramics museum located in Sèvres. Alistair demonstrates his well-sharpened skill in this first artistic collaboration with the foundation. His artistry is guided by alabaster's veins, which offer the canvas upon which he creates.*





# One step at time

N°72050 PARIS

**2023**

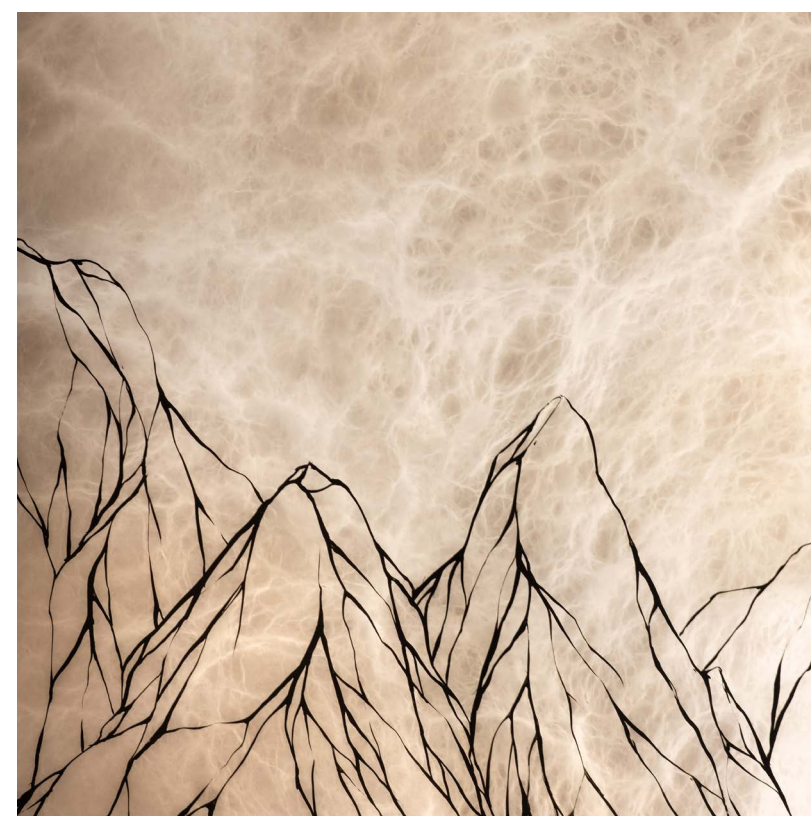
Encre de chine par Alistair Danhieux, sur applique  
en albâtre PEEBLE 60 de l'Atelier Alain Ellouz  
ø 60x8 cm  
25 kg

**2023**

*Indian ink by Alistair Danhieux, on alabaster  
PEEBLE 60 Wall lamp from Atelier Alain Ellouz  
23.6" x 3.1"  
55.1 lb*

11 200<sup>HT</sup> — 13 500<sup>TTC</sup> €

[Contact](#)





# Ivresse

N°72060 PARIS

2023

Encre de chine par Alister Danhieux, sur applique  
en albâtre UNO 28 de l'Atelier Alain Ellouz  
ø28 cm  
6 kg

2023

*Indian ink by Alistair Danhieux, on an alabaster  
UNO 28 table lamp from Atelier Alain Ellouz  
Ø11"  
13.2 lb*

6 000 HT — 7 200 TTC €

[Contact](#)





# Élan

N°72065 PARIS

2023

Encre de chine par Alistair Danhieux, sur vase  
en albâtre rétroéclairée par Alain Ellouz  
ø22x32,5 cm  
4,6 kg

2023

*Indian ink by Alistair Danhieux,  
on alabaster vase by Alain Ellouz  
ø8.6" x 12.8"  
11 lb*

4 500<sup>HT</sup> — 5 400<sup>TTC</sup> €

[Contact](#)





# Valse

N° 72066 PARIS

**2023**

Encre de chine par Alistair Danhieux, sur vase  
en albâtre rétroéclairée par Alain Ellouz  
ø22x32 cm  
4,6 kg

**2023**

*Indian ink by Alistair Danhieux,  
on alabaster vase by Alain Ellouz  
ø8.6" x 12.6"  
11 lb*

4 500<sup>HT</sup> — 5 400<sup>TTC</sup> €

[Contact](#)





# Éclat

N°72067 PARIS

2023

Encre de chine par Alistair Danhieux, sur vase  
en albâtre rétroéclairée par Alain Ellouz  
ø20x30 cm  
5,5 kg

2023

*Indian ink by Alistair Danhieux,  
on alabaster vase by Alain Ellouz  
ø7.9"x11.8"  
13.2 lb*

4 500<sup>HT</sup> — 5 400<sup>TTC</sup> €

[Contact](#)





# Envol

N°72101      PARIS

2019

Encre de chine par Alistair Danhieux, sur toile  
en albâtre rétroéclairée par Alain Ellouz  
80x80 cm

2019

*Indian ink by Alistair Danhieux,  
on alabaster canvas by Alain Ellouz  
31.5"x31.5"*

5 700 HT — 6 900 TTC €

[🔗 Contact](#)





# Vague

N°72102      PARIS

2019

Encre de chine par Alistair Danhieux, sur toile  
en albâtre rétroéclairée par Alain Ellouz  
62x91 cm

2019

*Indian ink by Alistair Danhieux,  
on alabaster canvas by Alain Ellouz  
24.4"x35.8"*

6 000 HT — 7 200 TTC €

[Contact](#)





# Estampe

N°72103 PARIS

2019

Encre de chine par Alistair Danhieux, sur dyptique  
en albâtre rétroéclairée par Alain Ellouz  
60x250 cm

2019

*Indian ink by Alistair Danhieux, on alabaster  
diptych by Alain Ellouz  
23.6" x 98.4"*



29 900 HT — 35 900 TTC €

[Contact](#)



# Contact

55 QUAI DES GRANDS AUGUSTINS  
75006 PARIS  
GALERIEPARIS@ATELIERALAINELLOUZ.COM  
+33 (0)1 73 95 03 20



Prix unitaire en € HT / TTC - Ex-Works (Bièvres, 91Fr). Caisses de transport et palettes non incluses.  
Nos créations sont garantis 2 ans pièces et main-d'œuvre (retour en France à la charge du client).

Prix unitaire en USD HT - Ex-Works (New York, NY10012). Caisses de transport et palettes non incluses.  
Nos créations sont garantis 2 ans pièces et main-d'œuvre (retour en France à la charge du client).

Atelier Alain Ellouz Sas RCS 492 177753 - Liste de prix novembre 2023.

*Unit price € excl. VAT / incl. VAT - Ex-Works (Bièvres, 91Fr) Box and pallet prices in addition.  
Our creations are guaranteed 2 years of parts and labor (return Fr on the Client).*

*Unit price USD excl. VAT - Ex-Works (New York, NY10012) Box and pallet prices in addition.  
Our creations are guaranteed 2 years of parts and labor (return Fr on the Client).*

*Atelier Alain Ellouz Sas RCS 492 177753 - Price List Novembre 2023*

## DIRECTRICE DE LA COMMUNICATION

*DIRECTOR OF COMMUNICATION*

Maria Lesser

## COORDINATION

*COORDINATION*

Maria Lesser

## TEXTES

*TEXTS*

Alain Ellouz

Aurelie Sassier

Anne Laure Farges

## DESIGN GRAPHIQUE

*GRAPHIC DESIGN*

Léa Belenfant assistée par Lauriane Chanu

*Léa Belenfant assisted by Lauriane Chanu*

## PHOTOGRAPHIES

*PHOTOGRAPHY*

Photographe Atelier Alain Ellouz

Post production Lauriane Chanu

Gentle Mania

## TRADUCTION

*TRANSLATION*

Susy Reeves